



**Karosa**



**C734.00**







# C734.00

● Автобус типа КАРОСА  
Ц 734.00 — линейный  
(для внутренних рейсов)

● Linienomnibus  
KAROSA C 734.00

● KAROSA C 734.00  
Line Coach

● AUTOCAR DE LIGNE  
KAROSA C 734.00





Автобус типа Ц 734.00 является новым типом межгородного автобуса высшего класса, изготовленный национальным предприятием, завод КАРОСА в Чехословакии. Он предназначен для работы на межгородных маршрутных линиях. Его максимальную пассажировместимость составляют 72 пассажира, из них 45 сидячих мест. Автобус оснащен шестицилиндровым дизельным двигателем, размещенным в задней части кузова. Характерной чертой конструкции автобуса являются максимальная забота об удобствах как пассажиров, так и экипажа. Автобус оснащен пневматическим пружинным поддрессированием подвесок, механической коробкой передач и гидравлическим сервоуправлением. В

соответствии с высокими гигиеническими требованиями, обогрев автобуса осуществляется как жидкостная система, отвечающая предъявляемым нормам, которая используя остаточную теплоту двигателя обеспечивает максимальные гигиенические условия для пассажиров. Основные агрегаты (двигатель, механическая пятиступенчатая коробка передач) размещены за задней подвеской, в результате чего достигнут очень низкий уровень внешнего и внутреннего шума. Сиденье водителя пневматически поддрессировано, с возможностью его регулирования в зависимости от веса и роста водителя. Панель приборов управления сконструирована в соответствии со всеми известными современными эргоме-

трическими принципами и имеет как прибор-счетчик оборотов, так и самопишущий прибор для измерения скорости вращения. Педаль главного замедлителя, сопряженно управляет, с упреждением замедляющим моторным тормозным устройством, а затем двухокружными пневматическими рабочими тормозами. Вход в кузов вагонного типа, состоящий большей частью из окон, обеспечивается двумя пневматически управляемыми дверями. Широкий кругозор из машины обеспечивает переднее стекло, оснащенное трехщеточным стеклоочищающим комплектом с циклическим устройством. Шасси не имеет никаких точек смазки.



Der C 734.00 ist ein neuer Vorortbus aus dem tschechoslowakischen Unternehmen KAROSA. Er ist für den Linienverkehr bestimmt, hat 45 Sitzplätze und nimmt höchstens 72 Fahrgäste auf. Der Sechszylinder-Dieselmotor ist im Fahrzeugheck untergebracht. Charakteristisch für die Konstruktion dieses Busses ist größtmöglicher Komfort für Fahrgäste und Fahrer. Der Omnibus hat luftgefederte Achsen, ein mechanisches Getriebe und eine hydraulische Servolenkung. In Übereinstimmung mit den strengen Gesundheitsvorschriften ist er ausreichend dimensioniert und wird unter Ausnutzung der Motorrestwärme durch Flüssigkeit beheizt. Für die Fahrgäste bedeutet das, größtmögliche Hygienebedingungen. Durch die Anordnung des Triebwerks (Motor und mechanisches Fünfganggetriebe) hinter der Hinterachse werden Innen- und Außenlärmpegel sehr niedrig gehalten. Der Fahrersitz ist pneumatisch gefedert und nach Gewicht und Größe

des Fahrzeugführers verstellbar. Das nach den neuesten ergonomischen Grundsätzen ausgelegte Instrumentenbrett ist unter anderem mit elektrischem Drehzahlmesser und mit Fahrtenschreiber bestückt. Das Fußhebelbremsventil betätigt mit Voreilung die Motorbremse und danach die Druckluft-Zweikreisbetriebsbremse. Der Linienomnibus hat zwei pneumatisch betätigte Türen und zeichnet sich durch eine reich verglaste Karosserie aus. Bei Regen und Schnee wird die Windschutzscheibe durch ein Dreischiebenwischersystem mit Intervallschaltung frei gehalten. Das Fahrgestell des Omnibusses hat keine Schmierstellen.





C 734.00 is a new coach model designed and built by the KAROSA National Corporation, Czechoslovakia, especially for inter-city line services. It can accommodate up to 72 passengers, 45 of them seated. Its characteristic feature is the maximum comfort provided for the passengers and the driver. The coach is powered by a rear-mounted six-cylinder diesel engine, it has a pneumatic axle suspension, a mechanical gearbox, and a hydraulic power-assisted steering. In compliance with strict health regulations, the coach is heated by an amply dimensioned



hot-water heater utilizing the residual heat of the engine for heating up the circulating water so that the passengers are not annoyed by any unpleasant smell. The very low outside and inside noise is due to the location of the power pack, i. e. the engine and the mechanical, five-speed gearbox, behind the rear axle. The pneumatically sprung driver's seat is adjustable to the weight and height of the driver. The design and layout of the instrument panel including an electric speedometer and recording tachometer is based on the latest knowledge in human engineering. The pedal of the main brake valve controls, with a slight advance, the exhaust brake and then the twin-circuit pneumatic service brakes. The coach body has large-size windows and two pneumatically controlled doors. The driver has a perfect view through the large windscreen cleaned by a three-wiper set with a cycling device. The chassis has no lubricating points.

Le C 734.00 est un nouveau type d'autocar interurbain construit par l'entreprise nationale KAROSA de Tchécoslovaquie. Il est destiné aux transports interurbains collectifs et peut transporter au maximum 72 passagers dont 45 assis. Il est équipé d'un moteur Diesel à six cylindres en ligne, logé dans la partie arrière de la carrosserie. Un trait caractéristique de sa conception est le maximum de soins consacrés aux passagers et à l'équipage. L'autocar est équipé d'un système de suspension pneumatique des essieux, d'une boîte de vitesses méca-

que et d'une direction assistée hydraulique. En conformité avec exigences hygiéniques sévères, le système de chauffage de l'intérieur de l'autocar est à liquide, largement dimensionné, exploitant la chaleur résiduaire du moteur et assurant aux passagers des conditions hygiéniques optimales. Les groupes de propulsion (moteur, boîte de vitesses mécanique à 5 rapports) sont logés derrière le pont AR ce qui réduit au minimum le niveau sonore intérieur et extérieur. Le siège du conducteur est à suspension pneumatique et peut être réglé à volonté suivant



le poids et la taille du conducteur. Le tableau de bord répond aux principes ergonomiques modernes et abrite un compte-tours électrique ainsi qu'un tachygraphe. La pédale du frein principal actionne avec une avance suffisante le ralentisseur et ensuite les freins principaux à deux circuits. L'accès à la cabine richement vitrée est assuré par deux portes à commande pneumatique. La visibilité parfaite est garantie, entre autres, par un essuie-glace à trois balais et un cycleur. Le châssis est sans points de graissage.



# Ц734.00

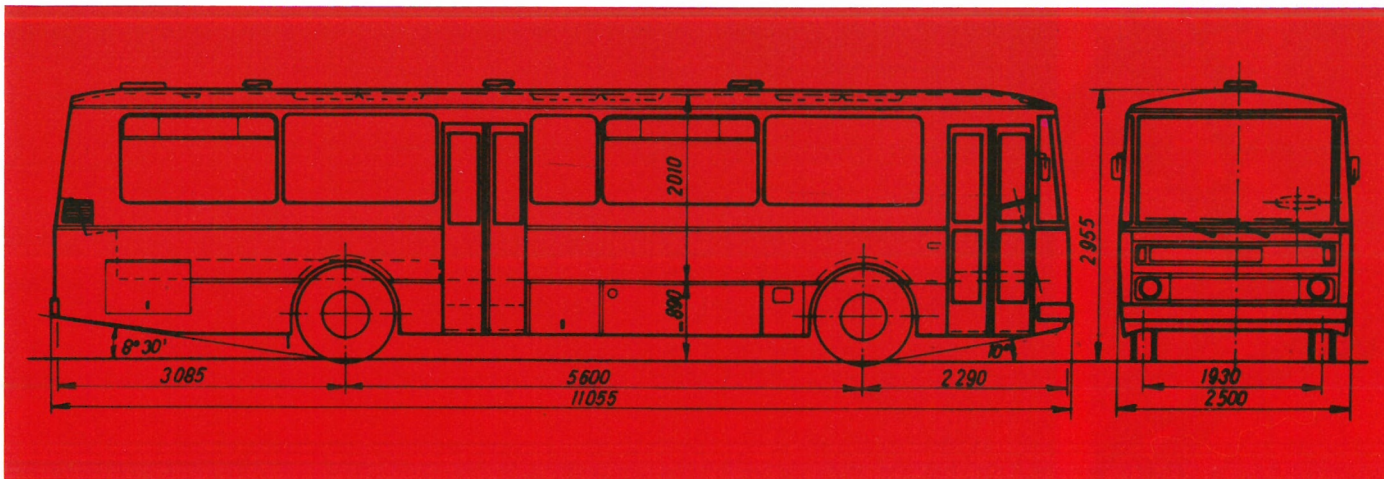
# C734.00

# C734.00

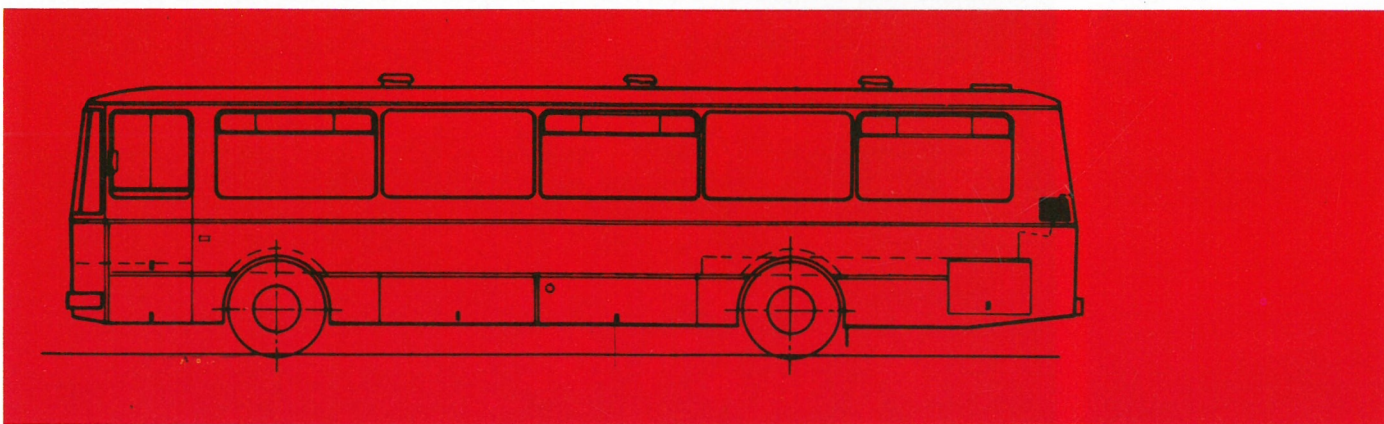
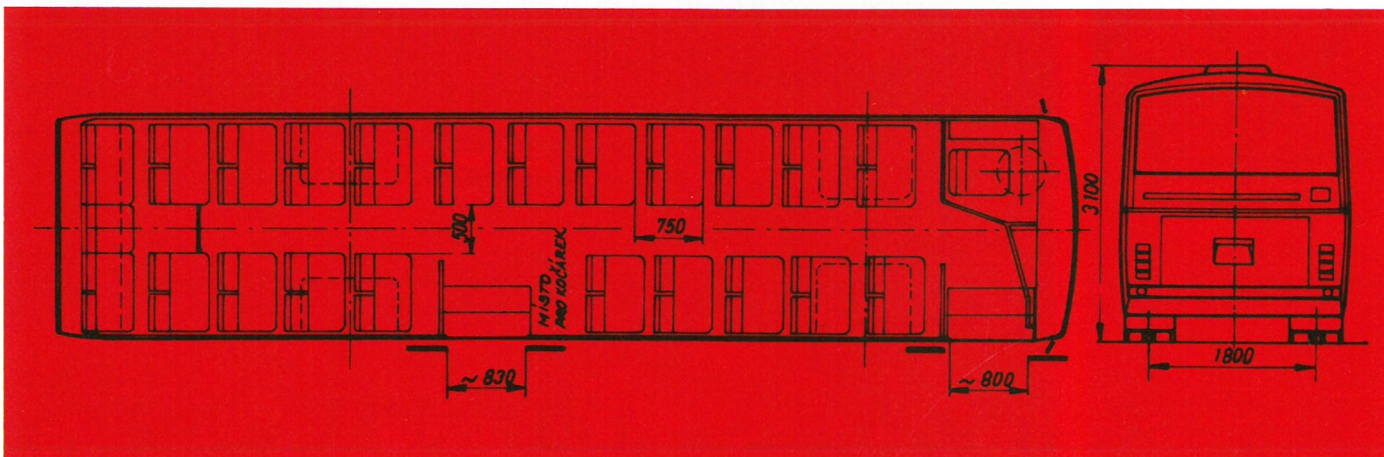
Вес в снаряженном состоянии	9 600 кг
Полезная грузоподъемность (без водителя)	5 760 кг
Вес экипажа	80 кг
Общий вес автобуса	15 440 кг
Давление на подвески: передняя подвеска задняя подвеска	5 650 кг 9 790 кг
Пассажировместимость: сидячих стоячих	45 чел. 27 чел.
Максимальная скорость движения	97 км/час
Максимально преодолимая крутизна склона	20,3%
Максимальная продолжительность маршрута	784 км (30,6 л/100 км)
Внешний контур диаметра поворота	22 м

Maße des fahrbereiten Fahrzeuges	9 600 kg
Nutzlast (ohne Fahrer)	5 760 kg
Gewicht des Fahrers	80 kg
Gesamtmaße	15440 kg
Vorderachslast	5650 kg
Hinterachslast	9790 kg
Sitzplätze	45 Fahrgäste + 1 Fahrer
Stehplätze	27 Fahrgäste
Höchstgeschwindigkeit	97 km/h
Größte Steigung	20,3%
Fahrbereich	784 km/30,6 l
Wendekreis	22 m

Kerb weight	9,600 kg
Payload (without driver)	5,760 kg
Weight of driver	80 kg
Gross-vehicle weight	15,440 kg
Axle loads — front rear	5,650 kg 9,790 kg
Seating capacity	45 passengers + driver
Standing room for	27 passengers
Peak speed	97 km/hr.
Maximum climbable gradient	20.3 %
Travelling range	784 km (30.6 ltrs/100 km)
Turning circle diameter, between walls	22 m



# C734.00

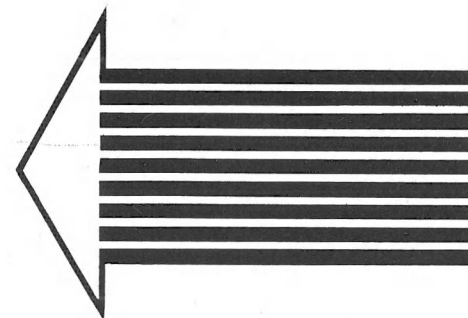


pois en ordre de marche	9600 kg
charge utile — sans conducteur	5760 kg
pois du conducteur	80 kg
pois en charge global	15440 kg
charge sur essieu AV	5650 kg
charge sur essieu AR	9790 kg
places assises	45 + conducteur + 27 debout
vitesse maximale	97 km/h
rampe maximale	20,3%
rayon d'action	784 km (30,6 l de combustible aux 100 km)
diamètre de braquage entre murs	22 m





# C734.00



Двигатель — тип  
Вид

МЛ, горизонтальный  
шестицилиндровый,  
самовоспламеняющийся, жидкост-  
ного охлаждения, с прямым  
впрыском топлива, четырехтак-  
тный  
верхнеклапанное  
130/150 мм  
81 кгм/1300 об/мин.  
11 940 см<sup>3</sup>  
16,2:1  
825 кг ± 5%  
240 л  
Однодисковое с пневмогидравлич-  
еским управлением

Газораспределение  
Диаметр / ход поршня  
Максимальный крутящий момент  
Рабочий объем  
Степень сжатия  
Собственный вес двигателя  
Объем топливного бака  
Сцепление

Температурный режим охлаждающей  
жидкости двигателя автоматически  
контролируется электронагревающим  
устройством, которое облегчает за-  
пуск мотора при низких температурах  
и обеспечивает соответствующий  
режим обогрева кузова.

Коробка передач механическая

5 передач вперед и 1 передача зад-  
него хода

Все передачи, кроме первой,  
полностью синхронизированы.

Задняя подвеска —

ведущая, жесткая с конусным при-  
водом и замком дифференциала,  
общее передаточное отношение 5,07  
с независимым подвесом колес на  
трапеции рулевого управления  
дисковые 7,5 — 20 — Супер шины  
10,00 — 20 — ПР — Специал  
6 + 1  
передние 750 кПа, задние 650 кПа

Передняя подвеска —

Шины

Количество колес  
Давление в шинах:

Typ  
Art

Ventilsteuerung  
Bohrung/Hub  
Größte Leistung (DIN)  
Größtes Drehmoment  
Hubraum  
Verdichtungsverhältnis  
Trockenmaße  
Fassungsvermögen des  
Kraftstoffbehälters  
Kupplung

ML 634, liegende Anordnung  
Sechszylinder-Dieselmotor, flüssig-  
keitsgekühlt mit direkter Kraftstoff-  
einspritzung, Viertaktmotor  
OHV  
130/150 mm  
154,9 kW (210 PS) bei 2000 U.min<sup>-1</sup>  
81 kpm/1300 U.min<sup>-1</sup>  
11940 cm<sup>3</sup>  
16,2 : 1  
825 ± 5%

240 l  
Einscheibenkupplung, hydropneumati-  
sche Betätigung

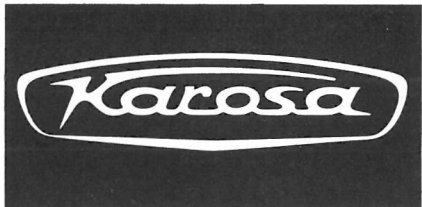
Das Wärmeregime des Motorkühlkreises  
wird automatisch durch einen elektri-  
schen Erwärmer kontrolliert, der den Kalt-  
start (bei — 15°C) erleichtert und auch die  
Beheizung der Karosserie steuert.  
Mechanisches Wechselgetriebe  
Geschwindigkeitsstufen: 5 Vorwärtsgän-  
ge, 1 Rückwärtsgang. Vollsynchronisierte  
Gänge — alle außer dem 1. Gang  
Hinterachse

Antriebsachse, Starrachse mit Kegel-  
übersetzung, Differentialsperre, Ge-  
samtuntersetzung 5,07  
Einzelaufhängung der Räder, Trapez-  
achse  
Scheibenräder 7,5 — 20 Super  
Reifen 10,00—2016 PR SPECIAL  
6 Räder, 1 Reserverad  
Vorderreifen 750 kPa  
Hinterreifen 650 kPa

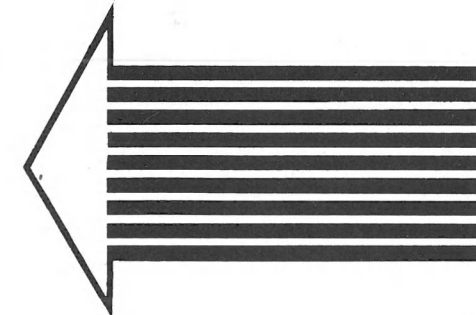
Vorderachse

Bereifung

Anzahl der Räder  
Reifendruck



# C734.00



## Engine — type

Valve gear  
Bore/stroke  
Maximum power output to DIN  
Maximum torque  
Swept volume  
Compression ratio  
Dry weight  
Fuel tank filling capacity  
Clutch

ML 634 — flat, water-cooled, four-stroke, six-cylinder diesel with direct fuel injection  
overhead valves (OHV)  
130/150 mm  
154.9 kW (210 b.h.p.) at 2,000 r.p.m.  
81 kpm at 1,300 r.p.m.  
11,940 c. c.  
16.2 : 1  
825 kg ± 5%  
240 litres  
single-plate, hydropneumatically controlled

The engine cooling system incorporates an electric heating element which controls automatically the coolant temperature, facilitates starting of the engine at low temperatures (below -15°C), and maintains the temperature inside the coach at the required value.

Gearbox: mechanical unit with 5 forward speeds and 1 reverse speed  
2nd- to 5th-speed gears are synchronized

Rear axle — driving

Front axle

Disc wheels  
Number of wheels  
Tyres  
Tyre pressures — front  
rear

rigid with bevel gearing and differential gear lock — overall ratio 5.07 of trapezoidal design with independently suspended wheels  
7.5 — 20 Super  
6 + 1  
10.00 — 20 16 PR SPECIAL  
750 kPa  
650 kPa

moteur  
sorte de moteur

distribution  
alésage/course  
puissance maxi DIN  
couple maxi  
cylindrée  
taux de compression  
poids à vide  
capacité du réservoir de combustible  
embrayage

Le régime de l'agent de refroidissement du moteur est automatiquement contrôlé par un réchauffeur électrique qui facilite le démarrage aux basses températures (-15°C) et règle le régime du chauffage de la carrosserie.

Boîte de vitesses mécaniques à 5 vitesses AV et 1 marche AR, complètement synchronisée à l'exception de la première vitesse.

Pont AR —

Train AV —

Roues  
Nombre de roues  
Gonflage des pneus

ML 634, horizontal  
Diesel, à 6 cylindres, refroidi par liquide, à injection directe du combustible, à 4 temps  
par tiges et culbuteurs  
130/150 mm  
154,9 kW (210 ch) à 2000 tr/mn  
81 kpm/1300 tr/mn  
11940 cm<sup>3</sup>  
16,2 : 1  
825 ± 5%  
240 litres  
monodisque à commande hydro-pneumatique

essieu moteur, rigide, à engrenage conique, muni d'un dispositif de blocage du différentiel, démultiplication totale 5,07  
à suspension indépendante des roues, à trapèze  
disques 7,5 — 20, pneus Super 10,00—20 PR SPECIAL  
6 + 1 roue de secours  
AV — 750 kPa, AR 650 kPa



Тормоза рабочие	двухкрусные, пневматические с прогрессивным действием торможения
аварийные	при неисправности одного из округов, остальные тормозят с полным давлением
замедляющие	с использованием выхлопных газов, управляемые включателем на педали главного замедлителя
стояночные	пружинные; обеспечивают автобус, кроме своей главной задачи, в случае вытекания тормозной жидкости из рабочих округов, не допускают самовольное его движение
Электрооборудование	24 в
Альтернатор	28 в/75 А
Аккумуляторы — 2 шт	12 в/175 А часов
Освещение автобуса	
Две главных фары	асимметрические диаметр 160 мм электролампочки галогенные
Две фары для езды в тумане	

Бреmsen — Betriebsbremse:

- Notbremse:
- Hilfsbremse:
- Feststellbremse:

Elektrische Anlage  
Drehstrom-Lichtmaschine  
Batterie — 2 Stück  
Fahrzeugbeleuchtung:

Zweikreisbremssystem, druckluftbetätigt mit progressiver Bremswirkung bei Ausfall eines Bremskreises bremsst der verbleibende mit dem vollen Druck; Auspuffstaudruckbremse, betätigt über das Dauerbremsventil durch einen Schalter am Fußbremshebel; Federspeicherbremse, die den Omnibus (außer ihrer Hauptfunktion) bei Verlust von Druckmedium im Dauerbremskreis gegen selbständige Bewegung sichert.  
24 V  
28 V/75 A  
12 V/175 Ah  
zwei asymmetrische Hauptscheinwerfer  $\circ$  160 mm, Halogenglühlampen, zwei Nebelscheinwerfer

Завод-изготовитель и экспортирующая организация оставляют за собой право изменения технических данных, исходя из процесса непрерывного совершенствования изделия.

In Anbetracht der ständigen Weiterentwicklung des Erzeugnisses behalten sich Hersteller wie Exporteur das Recht zu eventuellen Änderungen der technischen Daten vor.

Изготовитель:



гор. Высоке Мыто

Экспортирующая организация:

**МОТОВОУ**

Прага — ЧССР

Hersteller:



Vysoké Mýto

Alleinexporteur:

**МОТОВОУ**

Прага — ЧССР

Brakes

pneumatic twin-circuit service brake with progressive braking effect

emergency brake — when one of the circuits fails, the other circuit actuates the brakes with full pressure

exhaust, decelerating brake, controlled by the switch on the main brake valve pedal

parking, spring-type brake — it secures the coach during parking and prevents it also from starting to move spontaneously at a loss of pressure in the brake system

24 V  
28 V/75 A  
12 V/175 Ah each

asymmetric, dia 160 mm, with halogen bulbs

Electrical systems

Alternator  
Storage batteries (two)  
Main lights:  
Two headlamps

Two fog lamps

Freins —

principaux à 2 circuits, pneumatiques, à effet de freinage progressif  
— de secours — en cas de panne d'un circuit le second frein par toute la pression

— ralentisseur sur l'échappement commandé par un interrupteur logé dans le bloc-pédale.

— de parcage, à ressort, bloquant l'autocar, en dehors de sa fonction principale, en cas de fuite spontanée de l'agent de freinage des circuits

24 V  
28 V/75 A  
12 V/175 Ah

asymétriques, diam. 160 mm, à lampes à halogène

installation électrique  
alternateur

batteries — 2 pièces  
éclairage du véhicule:  
deux projecteurs principaux

deux phares antibrouillard

With regard to continuous modernization of the coaches, their manufacturer and exporter reserve the right to change the technical data any time.

Le constructeur et l'exportateur se réservent le droit de modifier, le cas échéant, les caractéristiques du véhicule en raison de sa modernisation continue.

Manufacturer:



National Corporation, Vysoké Mýto

Constructeur:



Vysoké Mýto

Exporter:

**MOTOKOV**

Prague — Czechoslovakia

Exportateur:

**MOTOKOV**

Prague — Tchécoslovaquie

The Karosa logo is a stylized, cursive script of the word "Karosa" enclosed within a thin, black, rounded rectangular border. It is positioned on the left side of a white horizontal bar.

Karosa

C734.00

